

**Zeitschrift:** Schweizer Soldat : die führende Militärzeitschrift der Schweiz  
**Herausgeber:** Verlagsgenossenschaft Schweizer Soldat  
**Band:** 82 (2007)  
**Heft:** 7-8

**Rubrik:** Info + Service

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 04.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## NEUES AUS DEM SUOV

**SUOV-Zentralvorstand operativ**

Am 2. Juni 2007 hat in Luzern die Übergabesitzung vom alten zum neuen SUOV-Zentralvorstand stattgefunden. Der neue ZV ist operativ. Ich möchte, dass der ZV zu ei-



**Adj Uof Alfons Cadario überreicht Gfr Rolf Homberger symbolisch die SUOV-Akten.**

nem starken Team zusammenwächst, welches die prioritären Aufgaben anpackt. Schon während der ersten Sitzung hatte ich den Eindruck, ein ausgezeichnetes Team beisammen zu haben.

Ein Team notabene, welches bereits im letzten Jahr in Rodi-Fiesso gute Strategiearbeit geleistet hat. Der Teamgeist der Leventina hat bis heute gehalten.

**Vier Prioritäten**

Zu unseren Prioritäten zähle ich: die Mitgliederwerbung, die Sicherheitspolitik, die Ausbildung der Unteroffiziere mit Schwerpunkt Führungsausbildung sowie die Internationalen Beziehungen mit den gut funktionierenden Kontakten zur AESOR und anderen militärischen Institutionen.

Die Schweizerischen Unteroffiziertage SUT in der Ostschweiz im Jahre 2010 sollen zu einem starken Auftritt der Unteroffiziere werden.

Ich möchte auf eine besondere Veranstaltung hinweisen: den Tag der Unteroffiziere vom 1. September 2007 in Bern. Dieses Jahr wird die praktische Umsetzung der Unteroffiziersausbildung thematisiert. Eine gute Gelegenheit, sich am Erfahrungsaustausch zwischen Berufs- und Milizunteroffizieren aktiv zu beteiligen. Erstmals wird der Anlass durch die Berufsunteroffiziersschule BUSA allen Teilnehmern offeriert. Nutzt diese Gelegenheit!

*Gfr Rolf Homberger,  
SUOV-Zentralpräsident*

**Neuer Berner Kantonalpräsident**

Am 24. März 2007 fand in Münsingen die 86. Delegiertenversammlung des Verbandes Bernischer Unteroffiziersvereine (VBUOV) statt. Für den zurückgetretenen Kantonalpräsidenten Adj Uof Heinz Kienast wurde Wm Hugo Schönholzer gewählt.

Der UOV Münsingen als organisierende Sektion hatte die DV tadellos organisiert. Als Gäste waren anwesend: Major Hermann Rothen, Vizepräsident der Veteranenvereinigung des Schweiz. Unteroffiziersverbandes, und der Münsinger Gemeinderat Antonio Bauen. Ein Bläserquartett der Musikschule Münsingen eröffnete die Versammlung. Gemeinderat Bauen stellte Münsingen vor. Speditiv wurden die Traktanden abgewickelt. Die neuen VBUOV-Statuten wurden einstimmig genehmigt. Trotz intensiver Suche war es nicht möglich, einen Nachfolger für den zurückgetretenen Kantonalpräsidenten zu finden. Als Übergangslösung stellte sich für zwei Jahre Wm Hugo Schönholzer zur Verfügung.

**Drei neue Ehrenmitglieder**

Als letzte Amtshandlung durfte der Kantonalpräsident verdiente Kameraden mit der Ehrenmitgliedschaft auszeichnen. Als Erster konnte Oberstlt Peter Hitz die Ehrung und die Wappenscheibe entgegennehmen. Der Geehrte ist seit 33 Jahren Mitglied des UOV Münsingen und hat während dieser langen Zeit immer verschiedene Ämter und Funktionen ausgeübt. Er ist heute noch im UOV als TK-Chef tätig. Oberstlt Hitz hat mit grossem Fachwissen an der Ausarbeitung der neuen Statuten mitgearbeitet.

In absentia wurde Gfr Werner Fischer, Präsident des UOV Obersimmental, mit der Ehrenmitgliedschaft geehrt. Gfr Fischer ist seit vielen Jahren im OK des Winter-Zwei-Tage-Gebirgsskilaufs in der Lenk engagiert.

Völlig überrascht, er wusste von der Ehrung nichts, wurde Kantonalpräsident Heinz Kienast nach vorne gebeten. Oberstlt Hitz schilderte in seiner Laudatio den Menschen Heinz Kienast und seinen grossen und unermüdlichen Einsatz für den VBUOV. Mit grossem Interesse verfolgt Heinz Kienast die Entwicklung der Schweizer Armee. Gewisse Tendenzen bereiten ihm Sorgen, welche er bei BR Schmid und bei höchsten Militärs in persönlichen Gesprächen zum Ausdruck brachte. Tief bewegt durfte er die verdiente Wappenscheibe in Empfang nehmen, wofür er sich herzlich bedankte.

Zusätzlich überreichte Major Rothen dem Geehrten im Namen der SUOV-Veteranenvereinigung ein Präsent als Dank für die geleisteten Dienste.

**Gemütlicher Ausklang**

Nach dem Ende des offiziellen Teils versuchte Wm Daniel Wampfler mit einem Film über den Vier-Tage-Marsch in Nijmegen die Anwesenden zur Teilnahme zu bewegen. Beim Apéro blieb genügend Zeit für die Pflege der Kameradschaft. Auf diesem Weg ein herzliches Dankeschön an den UOV Münsingen für die Organisation und der Gemeinde Münsingen für den offerierten Apéro.

*Wm Hugo Schönholzer*

**ICH MACHE MIT IM UOV****Gefreiter Claudio Garroni**

Alter: 23 Jahre

Beruf: Detailhandelsangestellter

Militär: Durchdiener Reserve als Radschützenpanzerfahrer/Füsiler

Hobbys: Tauchen, Schwimmen, Musik

Mitglied: UOV Zürichsee linkes Ufer

Deshalb mache ich in einem UOV mit: «Im UOV Zürichsee linkes Ufer erlebe ich eine gute Kameradschaft unter Gleichgesinnten, habe viel Spass an Neuem und kann von der ausserdienstlichen Ausbildung gut profitieren.

Die Sicherheit unseres Landes ist mir ein Anliegen, auch deshalb mache ich im UOV Zürichsee linkes Ufer mit. Es lohnt sich.»

**Berufliche Zukunft**

Gefreiter Garroni wird im Herbst 2007 für sechs Monate einen Einsatz bei der SWISSCOY im Kosovo leisten, ehe er die Ausbildung zum Polizisten bei der Stadt polizei Zürich beginnt.



## Besuchen Sie in St-Maurice die Forts CINDEY und SCEX

Ausserdem bietet dieser Ort auch  
**Einblick in 500 Jahre Festungsbau**

- Schloss St-Maurice Baubeginn 1476
  - Dufourbefestigung Baubeginn 1831
  - Art Fort Scex Baubeginn 1911 (1. und 2. Weltkrieg)
  - Art u Inf Fort Cindey Baubeginn 1940 (2. Weltkrieg)
- Besuch Fort Cindey 15.07. – 26.08. täglich 1030 – 1615  
15.03. – 14.07. } Sa u So jeweils 1400  
27.08. – 15.11. } oder auf Anmeldung
- Besuch Fort Scex nur auf Anmeldung

Infos / Anmeldung: 024 485 40 40 od [www.forteresse-st-maurice.ch](http://www.forteresse-st-maurice.ch)

## Museum im Zeughaus Schaffhausen

### Die Schweizer Armee im 19. & 20. Jahrhundert

Geöffnet von April bis Oktober:

- am ersten Samstag im Monat
- von 10.00–16.00 Uhr, mit Führungen
- übrige Zeit für Gruppen auf Anfrage

Neue Sonderausstellung:

**200 Jahre KOG**

Kantonale Offiziersgesellschaft  
Schaffhausen



Weitere Infos:

[www.museumimzeughaus.ch](http://www.museumimzeughaus.ch)

Museum im Zeughaus, Randenstr. 34  
8204 Schaffhausen / Tel. 052 6327899

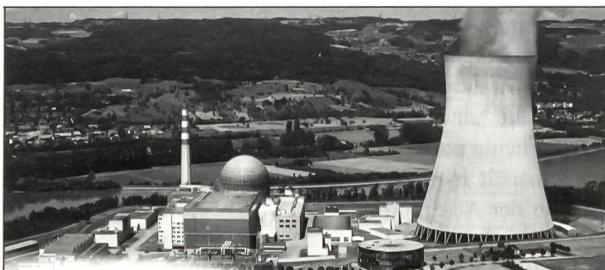
## Marktplatz

### Zu kaufen gesucht

Suche **Heereinheitskom.** Hose und **Generalstab-Hose**, Grösse 76/54  
Telefon 079 242 33 87

[www.schweizer-soldat.ch](http://www.schweizer-soldat.ch)

**Blut spenden?  
Immer und  
regelmässig.  
155 56 55**



Interessiert an einem  
geführten Rundgang?  
Wir bitten um Ihre  
Anmeldung.

## Info-Zentrum – täglich geöffnet

Einladung zur kostenlosen, erlebnisreichen Strom-Entdeckungsreise

Besucht unser Kraftwerk –  
allein, mit der Familie, als Schulklasse  
oder Gruppe!



Informationszentrum  
Kernkraftwerk Leibstadt  
5325 Leibstadt

Telefon 056 267 72 50

Telefax 056 267 79 01

[besucher@kkl.ch](mailto:besucher@kkl.ch) • [www.kkl.ch](http://www.kkl.ch)

Täglich geöffnet von

Montag bis Samstag 9 – 17 Uhr

Sonntag 13 – 17 Uhr

Feiertage siehe unter [www.kkl.ch](http://www.kkl.ch)

## Besuch bei Pilatus Stans

Der UOV Schaffhausen besichtigte Mitte Mai die Flugzeugwerke Stans. Rund 20 Mitglieder haben an dieser informativen Besichtigung teilgenommen.

Via Zürich, Luzern und Stans trafen wir zur abgemachten Zeit bei den Pilatus Flugzeugwerken AG ein, wo wir durch Toni Waldspühl, Mitglied der Geschäftsleitung und Leiter der Flugzeugmontageabteilung,



Blick in die Pilatus-Montagehalle.

willkommen geheissen wurden. Mit einem Streifzug durch die Firmengeschichte führte er uns von der Gründung in die heutige erfolgreiche Zeit. So haben die 1939 gegründeten Pilatus Flugzeugwerke AG mit ihrem Hauptsitz in Stans drei selbständige Tochtergesellschaften in Altenrhein, Broomfield, Colorado (USA), und Adelaide (Australien), welche zusammen die Pilatus-Gruppe bilden.

Im Bereich Flugzeugwartung gehört die Altenrhein Aviation AG (AAL) zur Pilatus-Gruppe. Sie ist für den Unterhalt, die Modernisierung und Überholung von Flugzeugen wie Pilatus PC-12 und PC-6, Gulfstream 100 und 200 und anderen Typen zuständig.

### PC-21 für Schweizer Luftwaffe

Für den militärischen Bereich wurde der PC-21 entwickelt, ein Trainingsflugzeug für angehende Jet-Piloten. Seine Flugeigenschaften und die Systeme lehnen sich an moderne Jettrainer an. Kernstück ist das moderne digitale Cockpit. Der PC-21 wurde für die Basisausbildung und das fortgeschrittene Pilotentraining konstruiert. Ein grosser Anteil des bisherigen Trainings auf Jet-Flugzeugen kann vom PC-21 übernommen werden. Lärm- und Umweltbelastungen sind damit um ein Vielfaches geringer. Sechs Flugzeuge dieses Typs werden bis Ende 2007 an die Schweizer Luftwaffe ausgeliefert. Die Schweizer Luftwaffe erhält ein hochmodernes System, womit die Flugschüler auf direktem Wege für den Einsatz im F/A-18 ausgebildet werden.

Beim Rundgang durch die verschiedenen Produktionsstätten scheute Karl Kranz keine Mühe, uns möglichst viel Wissenswertes von der Idee bis zum Rollout eines Flugzeugs zu vermitteln. Wir konnten einen Blick in die Flugzeugspenglerei, die Fräserei, die Malerei und die Flugzeugmontage werfen. Mit dem Gang durch die Montageabteilung kamen wir dann auch schon zum Ende unseres Besuches.

*Hanspeter Amsler, UOV Schaffhausen*

## Spitzenplatz für UOV Interlaken

Vom 10. bis 13. Mai 2007 nahmen 11 Mitglieder des Unteroffiziersvereins (UOV) Interlaken am 10. Schiesswettkampf um den «Graf-Engelbert II.-Pokal» in Köln teil. Insgesamt 42 Vierer-Teams aus Deutschland, Estland, Dänemark, den USA, aus Holland, Belgien, Polen, Italien und Tschechien kämpften um den begehrten Pokal. Der Wettkampf wurde vom Luftwaffenamt Köln und der Reservistenkameradschaft Solingen gemeinsam organisiert.

Gegen die starke Konkurrenz erkämpfte sich das Team Interlaken 1 mit Wm Albert Imfeld, Gfr Marcel Feuz, Gfr Daniel Feuz und Obgfr Markus Wild den tollen 2. Gruppenrang hinter einem dänischen und vor einem polnischen Team.

Das Team Interlaken 2 mit Wm Ruedi Hess, Sdt Jost Imfeld, Sdt Thomas Reichmuth und Sdt Christian Reichmuth war mit dem 16. Rang auch in der vorderen Hälfte

der Rangliste zu finden. Mit dem ausgezeichneten 6. Rang erreichte Wm Albert Imfeld zusätzlich einen tollen Spaltenplatz in der Einzelwertung.

Am Freitag bestand für die Teilnehmer die Möglichkeit, das deutsche und das amerikanische Schützenabzeichen zu erwerben. Ungewohnt war für die Schweizer die dazu vorgeschriebene Waffenkombination von Pistole und Maschinengewehr.

Alle Berner Oberländer Schützen haben das deutsche Schützenabzeichen in Bronze und zusätzlich noch das amerikanische erworben.

## Anspruchsvoller Wettkampf

Auf die 44 Vierergruppen wartete am Samstag mit den Disziplinen Schiessen im Gelände mit verschiedenen Waffen, Schiessen im Schiesskino und dem Wurfkörper-Werfen ein vielseitiger und anspruchsvoller Wettkampf. Für gute Leistungen im Wurfkörper-Werfen wurden Oblt Ueli Wolf und Wm Daniel Wälti mit dem Diplom ausgezeichnet.

## Gemütlicher Abschluss

Während des Wettkampfes Konkurrenten, nach dem Wettkampf Freunde!

Unter diesem Motto wurden unter den Angehörigen der verschiedenen Armeen bei einem guten «Kölsch» am Abend die Kameradschaft gepflegt und Kontakte geknüpft.

*Wm Hugo Schönholzer*



International erfolgreich: UOV Interlaken.

## NEUES AUS DEM VBS

### Peter Regli rehabilitiert

Die Bundesanwaltshaft hat das Strafverfahren gegen Unbekannt wegen Aktenunterdrückung im VBS eingestellt. Dadurch wird Divisionär a D Peter Regli, der ehemalige Chef der Untergruppe Nachrichtendienst (UG ND) des VBS, entlastet.

Die Bundesanwaltshaft hat Mitte März 2007 das Strafverfahren gegen Unbekannt wegen Unterdrückung von Bundesurkunden im VBS, bzw. in der UG ND, eingestellt. Dieses Strafverfahren war im Jahre 2003 im Nachgang zur Administrativuntersuchung eingeleitet worden, die im Zusammenhang mit der Affäre Nachrichtendienst/Südafrika angeordnet worden war.

Mit der Einstellung dieses letzten noch verbliebenen Verfahrens durch die Bundesanwaltshaft wird der frühere Chef UG ND, Divisionär a D Peter Regli, von den strafrechtlichen Verdachtsmomenten, die im Zusammenhang mit der Affäre Nachrichtendienst/Südafrika gegen ihn erhoben worden waren, endgültig entlastet. Das VBS nimmt mit Befriedigung zur Kenntnis, dass die damals geäusserten Vorwürfe gegen den früheren Chef UG ND entkräftet werden konnten, und stellt fest, dass Divisionär a D Peter Regli damit rehabilitiert ist.

Das VBS spricht Divisionär a D Peter Regli seinen Dank aus für seinen engagierten und kompetenten Einsatz im Bereich Nachrichtendienst.

### Mehr Schadenereignisse

Das vergangene Jahr hat im Schadenzentrum VBS vor allem mit zusätzlichen Leistungen und einer leicht zunehmenden Anzahl an Schadenereignissen zu Buch geschlagen. Die Aufwendungen stiegen insgesamt an.

Im Jahr 2006 verbuchte das Schadenzentrum VBS total 15,5 Millionen Franken an Aufwendungen. Davon entfallen mehr als ein Drittel auf Leistungen, welche die Logistik-Zentren der Armee erbracht haben. Nach einer geringfügigen Abnahme der Kosten im Vorjahr musste 2006 mit einem generellen Anstieg der Abgeltungen von fast 30% abgeschlossen werden.

Die traditionellen Land- und Sachschäden, welche sich bereits in den vergangenen



**Peter Regli.**

drei Jahren in einem Abwärtstrend befunden haben, setzten diesen auch 2006 weiter fort. 1041 Meldungen wurden bearbeitet, was eine Abnahme von 3,25% bedeutet. Die damit verbundenen Ausgaben nahmen im Vergleich zum ruhigen Vorjahr aber aufgrund einzelner alter Geschäfte, die erst jetzt zum Abschluss kamen, um knapp 500 000 Franken auf total 3,6 Millionen Franken zu.

### Immobilienbotschaft 2008

Der Bundesrat hat an seiner Sitzung vom 16. Mai 2007 die Immobilienbotschaft VBS 2008 beraten und genehmigt. Sie umfasst insgesamt 23 neue Verpflichtungskredite mit einer Gesamtsumme von rund 280 Millionen Franken. Davon entfallen 81 Millionen Franken auf bauliche Anpassungen bei der Einsatzinfrastruktur der Armee.

Mit der Immobilienbotschaft VBS 2008 werden neue Verpflichtungskredite von rund 280 Millionen Franken beantragt, somit 3,4 Millionen Franken weniger als im Vorjahr.

### 75 Prozent erfüllen Pflicht

Der Bundesrat ist der Ansicht, dass die Wehrgerechtigkeit gewahrt ist. Im vergangenen Jahr erfüllten rund 75 Prozent der jungen Schweizer ihre Dienstpflicht. Der Bundesrat erfüllt mit seinem Bericht zur Wehrgerechtigkeit ein Postulat von Ständerat Franz Wicki (CVP/LU).

Im Jahr 2006 waren 64,6% der Stellungs-pflichtigen bei der Rekrutierung militärdiensttauglich. Nach der Rekrutenschule liegt die Tauglichkeitsrate im Mittel der letzten Jahre bei rund 60%. Über 15% der Stellungs-pflichtigen leisten Dienst im Zivilschutz. Damit erfüllen rund 75% der jungen Schweizer ihre Dienstpflicht. Die übrigen 25% sind weder militär- noch schutzdiensttauglich und leisten eine Wehrpflichtersatzabgabe in Geld. Vor diesem Hintergrund kommt der Bundesrat zum Schluss, dass die Wehrgerechtigkeit – verstanden als möglichst gerechter Vollzug der Wehrpflicht – gewahrt ist.

Der Bundesrat wird die weitere Entwicklung jedoch im Auge behalten. Diese hängt von den sicherheitspolitischen und gesellschaftlichen Rahmenbedingungen, der Geburtenrate und der gesundheitlichen Verfassung der Jugend ab. Weiter will der Bundesrat zwei Massnahmen prüfen, um die Wehrgerechtigkeit vorsorglich weiter zu stärken. Es sind dies:

- die Erhöhung der seit 1987 unveränderten Soldansätze zur besseren Anerkennung der persönlichen Dienstleistung sowie

- die Anpassung der Anforderungsprofile einzelner Funktionen der Armee, um der individuellen Leistungsfähigkeit der Stellungspflichtigen noch besser Rechnung zu tragen und den Anteil der Militärdienstleistenden erhöhen zu können.

Der Bundesrat hat auch die Vor- und Nachteile möglicher Alternativen zum heutigen Wehrdienstsystem geprüft. Er kommt dabei zum Schluss, dass das aktuelle, in der Verfassung verankerte System mit allgemeiner Wehrpflicht und Milizprinzip den sicherheitspolitischen Bedürfnissen und den staats- und gesellschaftspolitischen Rahmenbedingungen unseres Landes nach wie vor am besten entspricht.

### Partnerschaft für den Frieden

Die Schweiz hat im Rahmen der Partnerschaft für den Frieden (PfP) vom 24. April bis 11. Mai 2007 zum achten Mal aktiv am Interoperabilitäts-Workshop COMBINED ENDEAVOR 2007 (CE07) in Baumholder/



**Stolzer Fähnrich.**

Deutschland teilgenommen. Während knapp drei Wochen arbeiteten über 1800 Offiziere, Unteroffiziere, Soldaten und Zivilisten aus 45 Nationen und Organisationen, alles Spezialisten aus der Telekommunikations- und Informatikbranche, zusammen an diesem weltweit grössten und einzigartigen Workshop.

vbs. ☑

**ASMZ**

### Aus der Juli/August-Nummer:

- Stress
- Neutralität
- Militärstrategie